

**UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA**  
**CALL FOR EXPRESSION OF INTEREST**  
**DEPARTMENT: TUITION SUPPORT AND FACILITATION OF LEARNING (DTSFL)**

**LANGUAGE PRACTITIONERS:**

Editing and Translation for the language as listed below:

Afrikaans	10
-----------	----

**To be appointed on an Independent Contract (This is not a full-time position)**

**(Ref: Language\_Practioners\_Afrikaans/IC/NV/2024)**

To edit, translate and proofread study material and other texts such as research articles, glossaries, abstracts, and official institutional documents in South Africa's official languages in accordance with the directorate's mission and standards.

**Minimum Requirements:**

- Grade 12 (Matric) plus bachelor's degree or National Diploma (in Language Practice/Applied Language Study/Applied Linguistics/ Linguistics Degree/National Diploma majoring in Translation and Language Editing in the language of **specialisation referred** and English).

**Recommendation:**

- Experience in editing and translating academic texts.

**Tasks:**

**Editing:**

- Language
- Substantive
- Technical

**Translation:**

- Language & Style,
- Meaning & Content
- Technical Element Translation

**Assumption of duty** : *as soon as possible*

**Remuneration** : Remuneration is commensurate with the number of pages produced

**Closing date** : **28 October 2024**

**Enquiries:** (012) 429 2066 Mrs NM van Vuren (HR: Contract Appointments)  
(011) 670 9723 Mrs N Thosago (Language Services Directorate)  
E-mail: [thosand@unisa.ac.za](mailto:thosand@unisa.ac.za)

Applications can be forwarded by email to: [LanguagePractitionersAfrikaans@mylife.unisa.ac.za](mailto:LanguagePractitionersAfrikaans@mylife.unisa.ac.za)

Applicants will be subjected to language editing and translation selection tests in the prescribed language.

To apply please fill out the application form by clicking this link <https://forms.office.com/r/44R8WR7k3m> and submit the following documents via email (within the previous six months):

- identity document;
- all educational qualifications;
- academic transcripts/records;
- proof of SAQA verification of foreign qualifications (if applicable)

The detailed advertisement can be found on the Unisa website: <https://www.unisa.ac.za/vacancies>

- Unisa is not obliged to fill an advertised position.
- Late, incomplete, and incorrect applications will not be considered.

We welcome applications from Persons with Disabilities



**All applications should reach UNISA before 16h00 on the closing date.**

Correspondence will be limited to short-listed candidates only. If you have not been contacted within two months after the closing date of this advertisement, please accept that your application was unsuccessful.